



**ENTREVISTA**

Pàg. 8



XXXXXXXXXX

**Enric Urreta**

Director del Centre Internacional de Negocis de Catalunya

*"El qui posa tota l'empenta en un projecte i no té èxit no se l'ha de veure com un fracassat"*

**ENTITATS**

Pàg. 4

**Entitats i veïns de Sant Martí commemoren el Dia d'Andalusia**

**EQUIPAMENTS**

Pàg. 6

**Nou casal de barri**  
El Besòs amplia la seva xarxa cívica

**SERVEI PÚBLIC**

Pàg. 7

**Bons hàbits per reduir el consum energètic**

**POLIESPORTIU**

Pàg. 7

**La Palmera i el Clot de la Mel**  
Inauguració de les noves cobertes

VALENTI VIÑAS



## El Júpiter celebra la renovació dels vestidors

**FESTA**

*Hi va haver portes obertes amb aperitiu popular*

**PLANTER**

*Es van presentar els equips de les diferents categories*

**MILLORES**

*Els vestidors se sumen a la gespa artificial instal·lada el 2009*

Pàg. 3



L'alcalde, Jordi Hereu, i el regidor, Francesc Narváez, visiten els nous vestidors.

VALENTI VIÑAS

## "Paraules a Icària", premi literari per a autors novells



JULIO PARRALO

Un moment del parlament de Jordi Llompart durant el lliurament dels premis.

El passat 24 de febrer es van lliurar els premis del certamen literari "Paraules a Icària", una iniciativa d'Edicions Saragossa adreçada sobretot als escriptors novells. Els guanyadors de "Paraules a Icària" d'enguany han estat Aleix Ortuño Velilla, amb l'obra *Cent cinquanta videojocs per a Playstation 3*; Àfrica Ragel Moreno, amb *Arcanus*, i Susana Martínez Sandoval, amb la poesia *Latencias*. Els tres guanyadors veuran la seva obra publicada per Sant Jordi. Edicions Saragossa, l'editorial que convoca els premis, va néixer l'any 2006. Dóna la preferència a la qualitat per sobre de la productivitat.

Pàg. 5

**INFO ÚTIL****ATENCIÓ CIUTADANA**

Oficina d'Atenció Ciutadana (OAC) Districte  
Pl. de Valeri Almirall, 1.  
Telèfon d'informació 010  
(0,45 € IVA inclòs d'establiment de trucada, més  
0,06 cèntims IVA inclòs per minut tarifari per segon)  
Telèfon del civisme 900 226 226  
Sindicat de Greuges de Barcelona 93 413 29 00  
Ronda Sant Pau, 43-45, 3r.

**CENTRES CÍVICS I CULTURALS**

C. cultural La Farinera del Clot G. Via de les Corts Catalanes, 837.	93 291 80 80
Centre cívic Besòs Rambla de Prim, 87-89.	93 266 39 36
C. cívic Poblenou-Can Felipa Pallars, 277.	93 256 38 40
Centre cívic Sant Martí Selva de Mar, 215.	93 308 97 93
Centre cívic Parc Sandaru Buenaventura Muñoz, 21.	93 309 06 35
Casal de barri La Palmera Duoda, s/n.	93 305 37 05
Casal de barri La Pau Pere Vergés, 1.	93 278 05 35
Casal de barri Besòs Cristòbal de Moura, 230.	93 313 29 42
Casal de barri de Diagonal Mar Selva de Mar, 22-32.	93 498 24 46
C. de barri Bac de Roda-Poblenou Camí antic de València, 96.	93 303 24 47
Casal de barri Poblenou Rambla del Poblenou, 49.	

**BIBLIOTEQUES**

Bibl. pública Xavier Benguerel Av. Bogatell, 17.	93 225 18 64
Bibl. pública Alòs-Moner Rbla. Prim, 87-89.	93 266 39 36
Bibl. pública Sant Martí de Provençals Selva de Mar, 215.	93 308 68 03
Sala de lectura Clot Clot, 21-25.	93 246 39 28
Bibl. pública Poblenou Joncar, 35.	93 485 66 22

**SERVEIS SOCIALS**

Centre Clot-Camp de l'Arpa G. Via de les Corts Catalanes, 837.	93 291 84 48
Centre serveis socials Besòs Rambla Prim, 87-89.	93 266 39 36
Centre serveis socials Poblenou Pallars, 277.	93 256 38 56
Centre serveis socials Verneda Selva de Mar, 215.	93 308 97 93

**GENT GRAN**

Casal Joan Casanelles Concili de Trento, 15-35	93 485 03 24
Casal Joan Maragall Bermejo, 1-5.	93 313 08 96
Casal Paraguai-Perú Paraguai, 11-15.	93 305 12 04
Casal de gent gran Parc Buenaventura Muñoz, 21.	93 300 62 78
Casal de gent gran del Taulat Llull, 220.	93 485 25 40
Casal de gent gran Sant Martí Selva de Mar, 215.	93 308 97 93
Casal de g. gran Verneda Alta Binéfar, 16-20.	93 305 17 54

**ALTRES SERVEIS**

Arxiu municipal de Districte Av. Bogatell, 17.	93 221 94 44
C. de Normalització Lingüística Clot, 228, 1r.	93 352 24 14

**SEGURETAT**

U.T. Guàrdia Urbana Sant Martí Espronceda, 146.	
Comissaria Mossos d'Esquadra Bolivia, 30-32.	
Emergències Guàrdia Urbana	092
Emergències Mossos d'Esquadra	088
Telèfon únic d'emergències	112
Urgències sanitàries	061
Cos Nacional de Policia	091
Bombers	080

**SALUT**

CAP Vila Olímpica Joan Miró, 17.	93 221 37 85
CAP Poblenou Lope de Vega, 132.	93 433 77 00
CAP Besòs Alfons el Magnànim, 57.	93 278 82 35
CAP El Clot Concili de Trento, 25.	93 303 73 00
CAP Sant Martí Pl. Infància, s/n (cantonada Fluvial)	93 307 04 12
CAP La Pau Pere Vergés, 3.	93 278 86 60
CAP Passeig Maragall Pg. Maragall, 52-54.	93 446 29 50
CAP Ramon Turró Ramon Turró, 337-339.	93 446 57 00
CAP Paraguai Paraguai, 17-19.	93 314 73 19

**L'AGENDA****ACTIVITATS****Dilluns 28 de març****Síria**

19 h. Espai Antoni Miró Peris (pl. Carme Monturiol, 10).  
Xerrada a càrrec del taller d'història del Clot-Camp  
de l'Arpa sobre Síria, del final de l'imperi otomà a  
l'actualitat.

**Dimarts 29 de març****Prevenió de l'estrès a la vida actual**

19 h. Biblioteca Poblenou-Manuel Arranz (c. Joncar, 35).  
Activitat a càrrec de José Antonio Alemán inclosa al  
programa L'aventura de conèixer, del cicle T'interessa.

**Divendres 8 d'abril****Quins llibres comprar per Sant Jordi?**

18 h. a la Biblioteca Xavier Berenguel (av. Bogatell, 17).  
Activitat dins del cicle Lletra petita, inclosa al progra-  
ma El racó dels pares. Xerrada sobre llibres infantils  
agrupats per temàtiques.

**EXPOSICIONS****Fins al 25 de març****A'dona't com vesteix el barri**

Centre cívic Besòs (rambla Prim 87-89).  
Recull visual del barri que té per protagonista  
les seves dones. La roba, els seus complements,  
els seu dia a dia mostren la multiculturalitat del  
barri del Besòs-Maresme.

**Fins al 27 de març****Barcelona Direccions**

Al futur edifici de disseny Hub de Barcelona  
(pl. Glòries Catalanes, 25).  
Exposició fotogràfica de disseny sobre Barcelona.  
Accés a la mostra des de la plaça de les Glòries, costat  
mar, entre Badajoz i Àvila.

**Fins al 6 d'abril****We are**

Centre cívic del Parc-Sandaru (c. Buenaventura Muñoz, 21).  
Projecte fotogràfic a càrrec d'Aina Gispert.  
WE ARE és una sèrie de retrats fotogràfics de diferents  
persones d'una mateixa generació. Un projecte que  
capta l'individu aïllat per parlar de la identitat i l'atem-  
poralitat a través de les mirades dels rostres d'uns per-  
sonatges, retratats sols davant la càmera.

**Fins al 16 d'abril****Kitsch digital**

Centre cívic Can Felipa (c. Pallars, 277).  
Exposició col·lectiva sobre les transformacions socials,  
visuals i artístiques d'Internet i la cultura pop digital  
en els últims trenta anys.

**INFANTILS****Divendres 25 de març****A la recerca del so perdut**

18 h. Biblioteca Xavier Berenguel (av. Bogatell, 17).  
Activitat dins del cicle Lletra petita, inclosa al programa  
Sac de rondalles, a càrrec de Lúcia Clua.

**Dissabte 2 d'abril****Marlot, Trena i altres criatures**

18 h. Biblioteca Xavier Berenguel (av. Bogatell, 17).  
Taller d'il·lustració. Explicació del procés i del món crea-  
tiu de l'il·lustrador. Activitat dins del cicle Lletra petita,  
inclosa al programa Tallers de descoberta. A càrrec de  
Francesc Infante. A partir de 5 anys.

**Dijous 7 d'abril****Animals valents**

18 h. Biblioteca Poblenou-Manuel Arranz (c. Joncar, 35).  
Tres històries on la por, els entrebancs i les solucions  
deixen entreveure el caràcter dels personatges. Propos-  
ta basada en els contes Leonard, Kiwi i En Max se'n va.  
A càrrec de Mònica Torra. A partir de 3 anys.

**Dijous 14 d'abril****Contacontes**

17.30 h. Centre cultural La Farinera del Clot (Gran Via de  
les Corts Catalanes, 837).  
Contes infantils. Organitza l'Espai Antoni Miró Peris.  
Preu: 1 euro per persona a partir dels 3 anys.

**Divendres 15 d'abril****Vols que t'expliqui un conte?**

17.30 h. a la Biblioteca Xavier Berenguel (av. Bogatell, 17).  
Activitat dins del cicle Lletra petita, inclosa al programa  
Primeres passes. A càrrec d'Elisenda Llansana.  
Explicació d'una tria de contes de manera que els  
infants se sentin atrets tant per la paraula com per les  
pàgines del llibre. De 6 mesos a 3 anys.

**MÚSICA****Dissabte 26 de març****Expressió directa**

22 h. Centre cultural La Farinera del Clot (Gran Via de les  
Corts Catalanes, 837).

'II Aplec modernista del Barcelonès' Concert 'Ralph Du-  
mas i Guillamino' + Lo pardal roquer' + 'Selectors Bada-  
badoc'. Preu: 6,50 euros.

**Divendres 15 d'abril****Concert de Youth of Frank**

20 h. Centre cívic Parc-Sandaru (c. Buenaventura Muñoz, 21).  
Youth Of Frank és un grup a mig camí entre el rock i el  
punk rock americà amb petites pinzellades d'altres es-  
tils propers com el grunge.

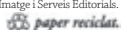


www.bcn.cat/publicacions  
bcnrevistes@bcn.cat



Ajuntament de Barcelona

Una publicació de l'Ajuntament de Barcelona. Consell d'Edicions i Publicacions: Ignasi Cardelús, Enric Casas, Eduard Vicente, Jordi Martí, Jordi Campillo, Glòria Figuerola, Víctor Gimeno, Màrius Rubert, Joan A. Dalmau, Carme Gibert, José Pérez Freijo. Director: Enric Casas. Directora adjunta: Rosa Pueyo. Director editorial: José Pérez Freijo. Director de continguts: Joan Àngel Frigola. Redactora en cap: Felícia Esquinas. Redacció: Josep Maria Conte, Joan Anton Font, Belén Ginart, Pere S. Paredes, Daniel Romani, Alexandra Rubio, Beatriz Sanchis, Daniel Ventoso i Rosa Rubio. Coordinació general: José Miguel Esteban. Coordinació de fotografia: Joan Soto i Rufina Redondo. Fotografia: Antoni Ljusticia, Pepa Álvarez, Cristina Diestro, Josep Maria Contel, Luis Clúa, Julio Parralo, Ariadna Borrás, Vicente Zambrano i Carolina García. Disseny: Subirà i Associats. Maquetació i preimpresió: Agustín Viguera i Cristina Vidal. Edició WEB: Miquel Navarro. Producció: Maribel Baños. Impressió: Printer Indústria Gràfica Newco, SL. Manipulació: Societat Catalana d'Aplicacions pel Marketing i la Publicitat, SL (SCAMP). Distribució: M. Àngels Alonso i Serveis de Correus. Administració: Ascensió García. Direcció d'Imatge i Serveis Editorials. Pg. Zona Franca, 66. 08038 Barcelona. Dipòsit legal: B. 29.175-1994.



# El Júpiter estrena els nous vestidors amb una gran festa



**El camp de futbol del Centre Esportiu Municipal Júpiter ha remodelat els seus vestidors i, per celebrar-ho, el passat diumenge 20 de febrer va tenir lloc una festa on el club va presentar el seu futbol-base**

Un moment del partit que el Júpiter va guanyar al Pubilla Casas per 1 a 0.

LUIS CLUA

## Joan Anton Font

El CE Júpiter va celebrar el 2009 el seu centenari i enguany té un altre motiu de celebració: la remodelació dels vestidors de les instal·lacions. El passat diumenge 20 de febrer, va tenir lloc una jornada de portes obertes per celebrar aquesta millora. Pares, mares i familiars dels jugadors, simpatitzants i socis del club i veïns i veïnes del barri van gaudir de la celebració que va tenir el futbol base com a gran protagonista, ja que la festa va començar amb la presentació dels equips de les diferents categories del club.

L'acte va comptar amb la presència de l'alcalde de la ciutat, Jordi Hereu, i del regidor del Districte, Francesc Narváez, que van saludar i

*Altres millores recents han estat la gespa artificial i la reforma de les grades*

felicitar cadascun dels jugadors i jugadores.

El regidor va destacar que l'acte unia el passat del Júpiter i el futur, encarnat en els

més joves. També va incidir en les millores de les instal·lacions: "Amb el centenari es va col·locar la nova gespa del camp de futbol, després es va fer la millora de les grades i ara, dels vestidors, i a l'estiu vinent es remodelarà el camp dels petits".

A continuació, va parlar el president de l'entitat, Antonio Iniesta, que va mostrar la seva satisfacció pel bon funcionament del futbol base i del primer equip. També va reconèixer la tasca de tots els que fan possible que el CE Júpiter sigui una referència al barri tant des del punt de

vista esportiu com social. L'alcalde Hereu va tancar els parlaments recordant que el CE Júpiter va rebre la Medalla d'Honor de la Ciutat per la seva trajectòria centenària. Hereu va destacar la feina de la Junta Directiva, però també el paper de pares, mares, avis i àvies, que sovint han d'esperar hores perquè els nens i nenes puguin practicar l'esport que els agrada i cons-

truir el futbol base del club, d'on sortiran els futurs cracs. Després, els assistents van poder visitar els nous vestidors i es va fer un aperitiu popular per a assistents i jugadors. El punt i final de la festa va ser el partit de la lliga territorial preferent en què es van enfrontar el CE Júpiter contra el Pubilla Casas, i que va acabar amb la victòria dels locals per 1-0.



L'alcalde, Jordi Hereu, amb el cartell del centenari del Júpiter.

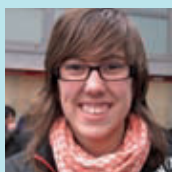
LUIS CLUA

## Què opina dels nous vestidors del camp del Júpiter?



**Rafael Rives**  
Comercial

*Estaven molt malament i realment hi calia una reforma. La veritat és que no he vist com han quedat, perquè el meu nen ja és gran i no entrem al vestidor, però s'hi ha guanyat, segur.*



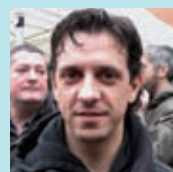
**Núria Guerrero**  
Capitana Femení A del Júpiter

*Han quedat molt bé. La climatització, el mobiliari, l'aigua calenta, el fet que ara siguin tancats. Hi hem guanyat molt. Ara estan superbé. Era molt necessària la reforma.*



**Jan Salas**  
Jardiner

*Abans s'hi feien bassals i estaven molt destrusats. Hem guanyat en qualitat. A part d'això, sempre van bé les reformes.*



**David Prat**  
Tècnic en medi ambient

*Hi ha hagut un canvi molt gran. Feia molts anys que estaven en un estat molt dolent i ja tocava que s'hi fes una inversió per renovar els vestidors.*



**Aurora Jiménez**  
Administrativa

*Molt bé, ja tenien molts anys i estaven fets un desastre. Hi hem guanyat en tot, eren molt bruts i vells i ja no tenen res a veure els d'ara amb els d'abans.*



**Emilio López**  
Comercial

*Són molt macos. Són més amplis, i els nens necessiten més espai i comoditat, abans es canviaven a terra. M'agrada molt com han quedat.*

## ÀLBUM HISTÒRIC

J. M. Contel

## Els orígens del barri de la Sagrera

En un indret del pla de Barcelona a tocar del rec Comtal i de l'antic camí que unia Barcelona amb el coll de Finestrelles i no gaire lluny de la riera d'Horta, al segle XV es va bastir una petita església sobre les restes d'una antiga capella privada dedicada a Sant Martí de Tours, de la qual hi ha referències al segle XI. Aquesta nova església agafà el nom de Sant Martí de Provençals i, situada al bell mig d'una gran extensió de terres, va acabar donant el nom a aquest antic poble de pla de Barcelona.

El perímetre més proper al voltant de l'església es considerava sagrat; això va derivar en sagrera o cellera, un espai en el qual es guardaven, en cellers i sitges, vins i grans a l'empara de l'església a fi de protegir-los de les possibles lluites que es podien produir en els seus contorns.

Així, doncs, el primer nucli urbà que es va formar a Sant Martí de Provençals és l'anomenat la Sagrera, pel fet de ser el més proper a l'església. Després, el seguiren la barriades del Taulat i Muntanya. El 1857, les barriades ja eren quatre. Per ordre d'importància, primer era la de Clot, la segona la de Muntanya, la tercera la de la Sagrera i la quarta la del Taulat. La Sagrera, però, continuava tenint importància, perquè tenia l'església parroquial, fins que es va inaugurar la nova parròquia del Clot el 1882, en què l'església passà a ser una tinença. A mesura que Sant Martí de Provençals anava creixent, augmentaven els seus barris. El 1886, ja n'hi havia dinou i el 1931 onze ja havien agafat una importància rellevant. Finalment, el barri de la Sagrera va quedar incorporat al Districte de Sant Andreu.

**Si té fotografies o documents del seu barri, en pot fer donació a l'Arxiu Municipal del Districte, 93 443 22 65**



Església de Sant Martí de Provençals i inici del nucli de Sant Martí. (Foto: Arxiu Municipal Districte Sant Martí)

## ENTITATS

## Entitats i veïns de Sant Martí commemoren el Dia d'Andalusia

**Del 25 al 27 de febrer es va celebrar el Dia d'Andalusia i les XIV jornades folklòriques amb el suport de més d'una desena d'entitats del districte**

**Alexandra Rubio**

El Dia d'Andalusia se celebra el 28 de febrer i commemora el referèndum de 1980, que va donar l'autonomia a la comunitat andalusa. Com cada any, les entitats andaluses de Sant Martí, amb el suport del Districte, celebren aquest dia amb unes jornades culturals i una ofrena floral al monument de Blas Infante. Enguany, el passat 25 de febrer es va inaugurar la festa amb la conferència 'Las sevillanas en el mundo', a càrrec del cèlebre músic i productor discogràfic José Carlos Seco Martín. La ponència va tenir lloc a la sala d'actes de la seu del Districte (plaça Valentí Almirall, 1) i va aplegar més d'un centenar de persones, moltes de les quals veïnes i veïnes de Sant Martí i membres d'entitats folklòriques de la ciutat.

L'endemà al vespre, la festa va continuar a l'escola La



JULIO PARRALO

José Carlos Seco, en un moment de la seva conferència.

Caixa (carrer Agricultura 208), on es van presentar les XIV Jornades artísticoculturals del districte. Prop d'uns 350 d'assistents van gaudir d'una dotzena d'ac-

**El 27 de febrer es va celebrar la tradicional ofrena floral al monòlit de Blas Infante**

tuacions en una jornada de cant, passió i art flamenc. Concretament, sobre l'escenari es van interpretar quatre quadres de ball dels grups Taratata, Raíces Flamenca, Zambra i Hierba Buena, a càrrec de l'ACR La Pau, juntament amb el qua-

dre de ball Agarabia, a càrrec del Centro Social y Cultural Santo Ángel i el quadre de ball Revuelo e Ilusión, a càrrec de Comarca de Estepa y Sierra Sur. Tot seguit, van actuar tres coros rocieros i un grup musicocoral va tancar l'espectacle amb l'humor satíric i carnavalesc d'una xirigota. Finalment, diumenge 27 de febrer es va celebrar la tradicional ofrena floral al monòlit de Blas Infante, al parc de la Guineueta. Coincidint amb l'acte de cloenda del Dia d'Andalusia, la Federació d'Entitats Culturals Andaluses de Catalunya (FECAC) va organitzar el Dia de la Convivència de les entitats de Sant Martí a Rubí.

## EL TAULELL

Joan Anton Font



Tenen cerveses catalanes i d'importació.

JULIO PARRALO

## Per viure un idil·li amb la cervesa

Els amants de la cervesa tenen un lloc ideal per citar-se amb la seva estimada. "La cervecita nuestra de cada día" és un lloc fet a mida dels qui en tema de cerveses no es conformen amb qualsevol cosa. Per trobar bones cerveses, però, no cal anar gaire lluny. En aquesta botiga, que van obrir a finals del 2009 el Joaquim i l'Angie, veurem que a Catalunya hi ha un bon grapat de marques de cervesa artesana de qualitat. Si ens crida més el de fora, cap problema, perquè també hi trobem una gran varietat de cerveses d'importació: bel-

gues, alemanyes, angleses, americanes... A més de comprar les cerveses, podem tastar-les en el mateix local, en un ambient acollidor. És un establiment ideal per a aquells que els agrada provar i deixar-se sorprendre per nous sabors i matisos. Per celebrar el primer aniversari van crear una cervesa exclusiva amb el nom de George's, elaborada artesanalment per una cervesera catalana.

**La cervecita nuestra de cada día**  
C. Llull, 184 / Telèfon: 93 486 92 71

## El premi literari Paraules a I cària arriba a la seva tercera edició



Els guanyadors del tercer certamen literari Paraules a I cària.

JULIO PARRALO

### El passat 24 de febrer es van lliurar els premis del certamen literari Paraules a I cària, una iniciativa d'Edicions Saragossa adreçada sobretot als escriptors novells

#### Daniel Romani

En altres temps, els qui escriuen eren una elit; el "poble" era analfabet. Avui dia, en canvi, són moltes les persones que escriuen contes, novel·les i poesies. A alguns d'aquests escriptors, ja els està bé tenir els seus escrits l'ordinador o desats en un calaix i deixar-los llegir a la família o als amics, però a d'altres els agrada veure la seva obra publicada algun dia, perquè arribi a les llibreries i pugui ser llegida més enllà del seu cercle familiar i d'amistats. A Sant Martí hi ha una editorial que fa possible que autors aficionats o novells facin realitat aquest desig: Edicions Saragossa, que cada any convoca el certamen literari Paraules a I cària. De tota manera, enguany hi han participat escriptors amb una certa trajectòria, "fet que agraim, ja que això ens fa pen-

sar que el certamen està ben encaminat", va afirmar l'editora d'Edicions Saragossa, Rosa Maria Zaragoza, a l'acte de lliurament dels premis, el qual va tenir lloc el passat 24 de febrer al mateix escenari que l'any passat, l'Auditori de la Universitat Pompeu Fabra (Campus de la Comunicació-Poblenou). L'acte va comptar amb la

#### Els guanyadors del certamen veuran publicada la seva obra per Sant Jordi

presència del regidor de Sant Martí, Francesc Narváez, i del periodista Jordi Llopart, el qual va parlar sobre l'estreta relació que hi ha entre la creació, la cultura i la comunicació. Els guanyadors de Paraules a I cària d'aquest any 2011 han estat Aleix Ortuño Velilla

(Barcelona, 1986) a la categoria de narrativa "El cistell", amb l'obra *Cent cinquanta videojocs per a Playstation 3*; Àfrica Ragel Moreno (Barcelona, 1969) a la categoria de narrativa juvenil "Relats", amb *Arcanus*, i Susana Martínez Sandoval (Barcelona, 1969) a la categoria "Ritmes", de poesia, amb *Latencies*. Els tres guanyadors van rebre del Districte de Sant Martí 1.200 euros, la figura *Paraules a I cària*, esculpida per Sònia Benítez, i veuran la seva obra publicada per Sant Jordi, per part d'Edicions Saragossa.

Aquesta editorial va néixer l'any 2006. Dóna la preferència a la qualitat per sobre de la productivitat. Al mateix acte de lliurament de la tercera edició dels premis Paraules a I cària, l'editorial ja va donar el tret de sortida de la quarta convocatòria, per tal que els textos es puguin escriure sense presses. Els originals s'han de lliurar abans del 28 d'octubre del 2011 a Edicions Saragossa ([www.edicions-saragossa.cat](http://www.edicions-saragossa.cat)).

## → NOTÍCIES

### Sant Martí recupera el parc del Clot

El parc del Clot, un dels més importants de Barcelona, va tornar a obrir les portes el 6 de març després de la seva rehabilitació integral, que ha requerit una inversió de 2.351.000 euros. L'alcalde, Jordi Hereu, la tinent d'alcalde, Imma Mayol, i el regidor, Francesc Narváez, van assistir a l'acte inaugural. El parc, de 3,5 hectàrees, és un projecte de Daniel Freixa i Vicent Miranda que va gaudir de gran reconeixement internacional els anys noranta, arran dels Jocs Olímpics.

### Un piano de cua a la rambla Poblenou

El Concurs Internacional de Música Maria Canals transforma Barcelona en la capital mundial del piano els últims dies de març. En aquesta edició, la número 57, el certamen torna a situar pianos de cua a diferents espais de la ciutat perquè tothom que els vulgui tocar pugui fer-ho. A Sant Martí, se n'instal·larà un a la rambla Poblenou, 42, davant del Casino de l'Aliança, el 26 de març. Més informació: [www.mariacanal.cat](http://www.mariacanal.cat)

### Xerrada sobre la prevenció de l'estrès

El psicòleg José Antonio Alemán explicarà com es pot prevenir l'estrès a la vida actual a la Biblioteca Poblenou-Manuel Arranz (Joncar, 35), el dimarts 29 de març. Aquesta activitat gratuïta forma part del cicle L'aventura de conèixer-T'interessa, que organitza la Xarxa de Biblioteques de Barcelona, i es farà a la sala d'actes (planta baixa) del centre a les 19 h.

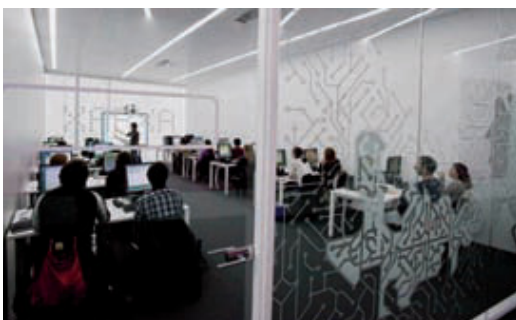
### Nova seu del Museu de Ciències Naturals

El Museu Blau, la nova seu del Museu de Ciències Naturals al parc del Fòrum, s'inaugura el diumenge 27 de març a les 12 h, acte que serà presidit per l'alcalde, Jordi Hereu. Entre les 12.30 h i les 14 h, se celebrarà una gran festa amb espectacles de carrer per a petits i grans. El Museu Blau obre amb l'exposició *Planeta Vida*, una història de la vida al nostre planeta. Fins al 30 de juny, l'entrada al museu serà gratuïta.



VICENTE ZAMBRANO

## El Cibernàrium estrena seu a l'edifici Media-TIC del 22@



Una de les sessions del Cibernàrium

BARCELONA ACTIVA

#### Redacció

En la societat contemporània resulta cada cop més difícil viure al marge de les noves tecnologies. Saber utilitzar-les té una importància creixent en molts àmbits de la vida quotidiana. Però és gairebé imprescindible per desenvolupar una activitat econòmica i empresarial. Oferir assessorament als professionals, les empreses i també a qualsevol persona que ne-

cessiti informació i alfabetització digital és l'objectiu del Cibernàrium, un centre municipal de formació i assessorament sobre tot allò relatiu a Internet i impulsat per Barcelona Activa. Des del passat mes de febrer aquest servei ha traslladat les tasques formatives i d'assessorament adreçades a les empreses i els professionals a l'edifici Media-TIC del 22@. Les destinades a particulars es mantenen

al parc tecnològic Barcelona Nord, a Nou Barris.

En la seva nova ubicació, el Cibernàrium disposa de 1.470 m<sup>2</sup> de superfície distribuïts en cinc aules amb una capacitat per a vint alumnes, una sala d'actes per a 200 persones, quatre espais de formació multiusos i una zona Wi-Fi d'accés lliure. Es calcula que el Cibernàrium del 22@ atindrà 16.000 professionals cada any.

## EQUIPAMENTS

## El Besòs amplia la xarxa cívica amb un casal de barri



Interior del nou casal de barri.

AVV BESÓS

### Belén Ginart

Un casal de barri és un lloc des d'on es vertebrava la participació a la vida associativa, s'estimula la relació intergeneracional, es fomenta la creació de projectes culturals i es vehiculen ofertes formatives i d'oci, entre altres iniciatives. El Besòs acaba

d'estrenar el seu casal de barri en unes estances municipals ubicades al carrer Cristóbal de Moura amb Alfons el Magnànim. L'equipament, que reforça la xarxa cívica del barri, serà gestionat per l'associació de veïns del Besòs. Per posar-lo en marxa ha calgut una profunda remodelació i redis-

tribució de l'espai, una inversió inclosa entre els projectes de la Llei de barris 2008-2012. En conjunt, en el marc d'aquesta llei s'han fet actuacions al Besòs per un import total de 14.083.000 euros.

Una exposició itinerant que va arrencar el 4 de març al centre comercial Diagonal Mar i es clou el dia 25 a la seu del Districte permet copsar de manera gràfica les principals intervencions emparades per la Llei de barris. Entre les més destacades, hi figura l'adequació de les antigues Pistes Vermelles de la rambla Prim, que ara s'anomenen Pistes Obertes i han requerit una inversió de 970.000 euros. L'arranjament de les pistes de bàquet, handbol i futbol sala han anat acompanyades de la instal·lació d'una tanca perimetral que permetrà regular-ne l'ús per fer-lo compatible amb el descans dels veïns. La urbanització de la zona Besòs Fòrum, la construcció de rampes d'accés als habitatges de l'àmbit de la rambla Prim i Bernat Metge (en fase d'execució) i els ajuts per a la rehabilitació d'elements comuns als edificis dels barris són d'altres ambicioses actuacions que ha fet possible la Llei de barris al Besòs.

## LLIBRES

### 'Carnet de Voyage' dels barris

La col·lecció de "Quaderns de viatge" ja compta amb cinc volums: *Poble Sec-Montjuïc*, de Marnel Andreu; *Tombs pel barri Gòtic*, d'Stéphane Carteron; *Un dia a Gràcia*, de Pep Montserrat, i *Les Corts* i *Un dia al Born*, tots dos de Juliet Pomés. Un passeig per descobrir, a través dels dibuixos de reconeguts il·lustradors, els barris de Barcelona.

#### Carnet de Voyage

Edita: Ajuntament de Barcelona  
PVP: 15 euros



## ★ ELS GRUPS MUNICIPALS OPINEN

### Construïm des de la base

#### PSC. Francesc Narváez



L'equip de Govern, amb l'alcalde i el regidor al capdavant, ha volgut des del començament del mandat, treballar per al districte des de la base, amb el suport de les entitats, perquè això és clau per progressar. La xarxa associativa ens dóna força i ens encoratja a continuar esforçant-nos dia a dia per millorar la vida dels nostres veïns i veïnes. Hem volgut realitzar una política igualitària en tots els barris del districte, dignificant l'espai públic. Aquest és un de les nostres senyals d'identitat, perquè a tota la ciutat la prosperitat ha d'estar repartida per tots els 73 barris. No volem només un sol centre i ho estem aconseguint de veritat. Estar a prop de la realitat és la clau per aconseguir aquesta fita col·lectiva i en això sempre ens hem sentit acompanyats: tots els projectes han estat compartits amb els nostres veïns i veïnes. Hem sortit de la base i lluitarem amb tots i totes vosaltres per un món millor, més igualitari i més just.

### Moltes gràcies

#### CiU. Eduard Freixedes



Aquest mes aprofito aquest espai per agrair molt sincerament la col·laboració, la bona feina i el suport del conjunt de persones que des de les entitats, associacions veïnals, culturals, socials, esportives, o bé individualment, treballen d'una manera o altra per a la millora del districte. La suma de sinergies i esforços d'un col·lectiu de persones que, de manera desinteressada, treballa perquè el districte sigui cada dia, millor mereix un reconeixement. En els barris de la nostra ciutat tenim els millors actius, els nostres veïns, per afrontar una nova etapa d'una ciutat que té noves preocupacions, noves necessitats i nous reptes de futur. Amb aquesta il·lusió i amb aquests nous desafiaments, que de ben segur se'ns presentaran, aprofito l'avinentsa per encoratjar els veïns i veïnes de Sant Martí a participar tots, el proper 22 de maig, en les eleccions municipals. Com sempre ja sabeu que estic a la vostra disposició a: efreixedes@bcn.cat

### Recuperem Sant Martí

#### PPC. Alberto Fernández



Durant aquest mandat, Sant Martí és el districte paradigmàtic quant a promeses i projectes incomplets. El gran projecte d'aquest mandat era consolidar el 22@ i atraure grans empreses que invertissin i que creessin llocs de treball. Innumerable són les oficines construïdes per lloguer, magatzems sencers en venda i solars que degraden el barri i que es converteixen en campaments d'immigrants. A més, d'altra banda el parc central del Poble Nou ha estat una gran decepció per als veïns. Des del PP volem capgirar aquesta situació treballant als barris i escoltant els veïns per recuperar Sant Martí. El canvi és imprescindible, los mismos llevan 32 años en el gobierno, y lejos de resolver los problemas los han agravado. Trias quiere un cambio de gobierno pero no descarta gobernar con los ingredientes del tripartito, sólo la fortaleza del PP garantiza el cambio, en la buena dirección, sin tripartitos, ni sociovergencias, ni pactos de Trias, ERC, Laporta.

### Inversió o retallades?

#### ICV-EUiA. Ricard Gomà



Durant aquest mandat, Barcelona ha viscut una allau de micro-transformacions fruit d'un esforç inversor que des de l'Ajuntament hem focalitzat en la proximitat, en l'atenció a la vida quotidiana dels barcelonins i barcelonines. Hem desplegat una xarxa renovada de 40 centres de serveis socials, hem construït prop de 50 noves escoles bressol, una desena de biblioteques, 14 casals de gent gran, estem remodelant els mercats, millorant parcs i carrers, instal·lant ascensors... Al districte de Sant Martí, s'hi ha concretat més d'una d'aquestes iniciatives. El context de crisi no ens ha frenat, l'exigència d'austeritat l'hem adreçada cap a la despesa que no suposi una afectació directa dels drets socials i de la cobertura de necessitats de la gent. Però CiU ja ha anunciat la intenció d'estrancar aquest procés, renunciant a construir equipaments projectats o, fins i tot, no posant en marxa alguns ja acabats. Des d'ICV-EUiA, ho confrontarem.

### La ciutat justa i lliure

#### ERC. Ester Capella



Barcelona ha de tenir més poder polític per poder decidir, la qual cosa significa més poder econòmic i la suma d'ambdós comporta la possibilitat de fer les polítiques socials necessàries per aconseguir una ciutat més cohesionada, capdavantera en polítiques socials i on tothom gaudeixi de les mateixes oportunitats. La nostra capital ha de ser una comunitat social de vincles cívics entre persones. En definitiva, Barcelona ha d'exercir el seu lideratge en tant que capital de Catalunya. Durant aquests darrers quatre anys he estat la regidora adscrita d'ERC al districte, fet que m'ha permès establir vincles de relació amb persones i entitats de tots els barris i conèixer les seves realitats i necessitats. Defensem que cal implicar la ciutadania en la presa de decisions, que cal estar al costat de les persones, conèixer els seus neguits, les seves necessitats i les seves il·lusions, per fer possible la ciutat justa i lliure que volem que Barcelona esdevingui.

**POLIESPORTIU**

# Dues pistes esportives de Sant Martí estrenen coberta

**Les pistes esportives del Clot de la Mel i La Palmera ja poden acollir activitats sense estar pendents del temps que fa**

**Pere S. Paredes**

El Districte de Sant Martí va reobrir el 30 de gener les pistes poliesportives municipals del Clot de la Mel i La Palmera, després d'haver-hi instal·lat unes cobertes noves. Ara els esportistes podran utilitzar els equipaments amb independència de les condicions climàtiques.

Amb una inversió d'1,4 milions d'euros, també s'han arreglat les pistes de les dues instal·lacions i s'han construït uns nous vestidors a La Palmera.

La pista del Clot de la Mel, que forma part d'un complex esportiu més ampli que integra un camp de futbol amb gespa artificial, s'usa bàsicament per a la pràctica de l'hoquei sobre patins i també per al bàsquet. En aquesta instal·lació, que està gestionada pel Club Esportiu Vila Olímpica, també s'hi ha construït una nova tanca perimetral, un nou marcador i s'hi han instal·lat noves cistelles.



Inauguració de la nova coberta de la pista esportiva La Palmera.

La pista esportiva de La Palmera, gestionada pel CET10, té una gran superfície de 1.602 m<sup>2</sup> que li permet ser un dels centres de l'esport del districte. Ara, amb la nova coberta que s'hi ha instal·lat, s'hi poden fer tot tipus d'activitats, siguin quines siguin les condicions climàtiques que hi hagi.

A més a més d'arranjar-se la pista, ha estat adequada perquè pugui ser utilitzada per persones amb mobilitat reduïda i s'hi han construït uns nous vestidors.

El regidor del districte de Sant Martí, Francesc Narváez, va remarcar que "la potenciació de l'esport és un dels objectius principals de la política del govern municipal".

**Més informació:**

**El Clot de la Mel**  
**C. Andrade, 24-44**  
**Tel.: 93 266 45 79**

**La Palmera**  
**C. Andrade amb rambla Prim**  
**Tel.: 656 823 119**

**MULTIMÈDIA**

**TELEVISIÓ**

**BTV**

"Connexió Barcelona". De dilluns a divendres, de 18 a 19.45 h. "Info Barris". Dijous, 13.05 h. Canal 26 TDT  
 www.btv.cat  
 www.btvnoticies.cat

**Sant Martí Televisió**  
 www.tvclot.com

**PUBLICACIONS**

**La Veu de Sant Martí de Provençals**

AVV Sant Martí de Provençals  
 Andrade, 176, baixos. Tel. 93 314 17 04  
 santmarti.prove@yahoo.es

**La veu del Camp de l'Arpa**

AVV Clot-Camp de l'Arpa  
 Joan Sibelius, 3. Tel. 93 232 46 10  
 www.avclot.org

**Acelobert Barri del Clot-Camp de l'Arpa**

Indústria, 137.  
 Tel. 93 446 32 10  
 www.ancelobert.com

**Poblenou**

AVV del Poblenou  
 Pallars, 277. Tel. 93 266 44 41

**A tot esport**

Associació Sant Martí Esport  
 Campo Arriaza, 99. Tel. 93 266 44 41

**Línia Sant Martí**

www.liniasantmarti.comunicacio21.cat

**INTERNET**

**Notícies a Bcn.cat**



Per no perdre el fil de l'actualitat barcelonina. Ofereix les darreres notícies que ocorren a la ciutat tant del mateix Ajuntament com dels ciutadans, els equipaments o les activitats culturals i d'oci. Si voleu saber què passa a Barcelona, bcn.cat és el vostre lloc!  
**www.bcn.cat**

**Bloc de Barcelona**



En l'era de l'Internet social, l'Ajuntament posa en marxa el Bloc de Barcelona amb l'objectiu de difondre l'activitat de la ciutat alhora que potencia el diàleg entre aquesta i els seus ciutadans. Una eina 2.0 per als nous temps on podreu compartir tota mena d'informacions.  
**w1.bcn.cat/barcelonablog/**

**SERVEI PÚBLIC**

## Bons hàbits per reduir el consum energètic

**Redacció**

Sempre és bo estalviar, però en temps de crisi econòmica com l'actual encara ho és més. Amb petits gestos i adquirint alguns bons hàbits és possible reduir el consum energètic a les cases. A més, es contribueix a reduir les emissions de CO<sub>2</sub> i altres contaminants.

Hi ha tres punts bàsics on es pot reduir el consum d'energia a les llars: en calefacció, en refrigeració i en llum. A l'hivern, cal tenir el termòstat, com a màxim, a 20° centígrads. Cada grau de més comporta un 8% més de consum. També és important no tancar els

radiadors i no tenir-los engegats en habitacions que no s'utilitzin, o, en tot cas, tenir-hi el termòstat a 17° C. És recomanable ventilar les habitacions cada dia, durant 10 minuts; la millor hora per fer-ho és al migdia.



VICENTE ZAMBRANO

A l'estiu també cal anar amb compte amb els termòstats. El de l'aire condicionat no ha de baixar de 25 °C. Cada grau de menys comporta un 8% més de consum. És important que els aparells estiguin on no toqui el sol, que tinguin una bona circulació d'aire i que es revisin un cop a l'any. Quan sortim de casa, cal apagar els aparells d'aire condicionat. També cal apagar els llums a les habitacions on no hi hagi ningú. Aquest és un dels punts a tenir en compte amb l'enllumenat. I és una bona idea canviar les bombetes incandescents per les de baix consum. I, sobretot, aprofitar al màxim la llum natural. Finalment, en llocs d'ús comunitari és una bona idea tenir-hi temporitzadors o detectors de presència.

## ENTREVISTA

Enric Urreta, director del Centre Internacional de Negocis de Catalunya

## “El qui posa tota l’empenta en un projecte i no té èxit no se l’ha de veure com un fracassat”

Enric Urreta és director del Centre Internacional de Negocis de Catalunya (CINC), ubicat al Districte tecnològic del 22@. Al CINC tenen la seu un centenar d’empreses, sobretot del món de la tecnologia



Daniel Romani

**Què ofereix el Centre Internacional de Negocis de Catalunya (CINC) a les empreses que hi tenen la seu?**

Serveis bàsics per al seu funcionament –de caràcter fiscal, mercantil, jurídic, laboral, comptable, LOPD (Llei Orgànica de Protecció de Dades), peritatges, gestió d’impagats...– i un espai físic. Aquí les empreses poden trobar soci i col·laboradors, intercanviar consells, coneixements, experiències, contactes i fins i tot clients, de manera que, a més de tenir-hi el seu lloc de treball, poden fer-lo créixer (el nostre lema és “Where business grows”: on creix el negoci).

**Quantes empreses hi ha al vostre centre?**

Unes cent, comptant-hi les que hi tenen presència física i les que hi tenen presència virtual.

**Quin tipus d’empreses hi teniu?**

Són sobretot petites i mitjanes empreses i professionals liberals.

**I quins són els principals àmbits d’activitat d’aquestes empreses i d’aquests professionals?**

N’hi ha força del món de la tecnologia –start-ups, empreses consolidades del sector mèdia i de les TIC (Tecnologies de la Informació i la Comunicació)–, però també en tenim d’altres àmbits, com el sanitari, el de les energies renovables i el del turisme. No ens tanquem a cap sector en concret: un *business center* (centre de negocis) s’adapta a les necessitats de cada client, amb independència de l’àrea de negoci.

**Parli’ns de les activitats que organitza el Centre Internacional de Negocis de Catalunya.**

Fem trobades professionals, seminaris, cursos –ara en farem un de twitter i de xarxes socials... Però també fem moltes activitats de caràcter social: una campanya de recollida d’aliments per als més necessitats –en col·laboració amb el Banc d’Aliments–, concerts, una calçotada per als veïns del barri...

**L’emprenedor neix o es fa?**

Tothom té projectes. El que ens diferencia no és tant les ganes de dur-los a terme com la decisió de fer-los. Alguns no s’atreveixen a tirar-los endavant per por



JOSEP MARIA CONTEL

Enric Urreta, a la seu del Centre Internacional de Negocis de Catalunya.

de fracassar, i a la nostra cultura s’estigmatitza el fracàs. No és just que una persona que posa tota la seva empenta i il·lusió a tirar endavant un projecte sigui vist com un fracassat si no ha assolit l’èxit desitjat. Altres cultures, en canvi, premien l’esforç, amb independència del resultat.

*“Al Districte 22@, s’hi ha produït una autèntica revolució”*

**Què li sembla la transformació que ha experimentat el 22@?**

Més que una transformació jo diria que ha estat una autèntica revolució! Ha passat de ser una zona industrial a una zona moderna, s’hi han creat escoles, hospitals, parcs i jardins... S’hi han millorat molt les infraestructures, oberts carrers al trànsit... Aquí, a més, s’ha fet una gran aposta forta en mobilitat i sostenibilitat, amb elements com el Trambaix, el sistema de gestió del clima (Districlima, que és una xarxa de distribució de calor i fred per a la

seva utilització en calefacció, climatització i aigua calenta sanitària...), el cablejat de fibra òptica... Aquesta és una zona dinàmica, on hi ha una interessant combinació d’habitatges i d’empreses, moltes de les quals són capdavanteres –Telefónica, Indra, Schneider, Privalia... Com diu un alt representant de l’Ajuntament de Barcelona, som al “Manhattan de Barcelona”.

**Què hi troba a faltar, encara?**

Una millor comunicació amb transport públic i més places d’aparcament.

**Té temps de passejar pel barri?**

No gaire... però quan puc m’escapo a la plaça Prim –força desconeguda; hi ha un restaurant que es diu “Els Pescadors” i les últimes casetes de pescadors que queden a la zona– o a la vora del mar.

**Quins indrets aprecia especialment d’aquest barri?**

M’agrada molt el parc Diagonal Mar, un espai tranquil i ple d’atractius: l’estany, els impressionants edificis que l’envolten. Un altre dels meus indrets preferits és el passeig Marítim, des de la platja de la Mar Bella a la Barceloneta: s’hi pot caminar sol o amb companyia, anar amb bicicleta, amb patins... i sortir de la rutina.

Més de 10.700 llars ja tenen servei d’atenció domiciliària 365 dies a l’any.

Per a més informació entra a [www.bcn.cat/serveissocials](http://www.bcn.cat/serveissocials)

Barcelona et respon. Aprofita-la més.



Ajuntament de Barcelona

www.bcn.cat